

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	17 (1946)
<b>Heft:</b>	1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



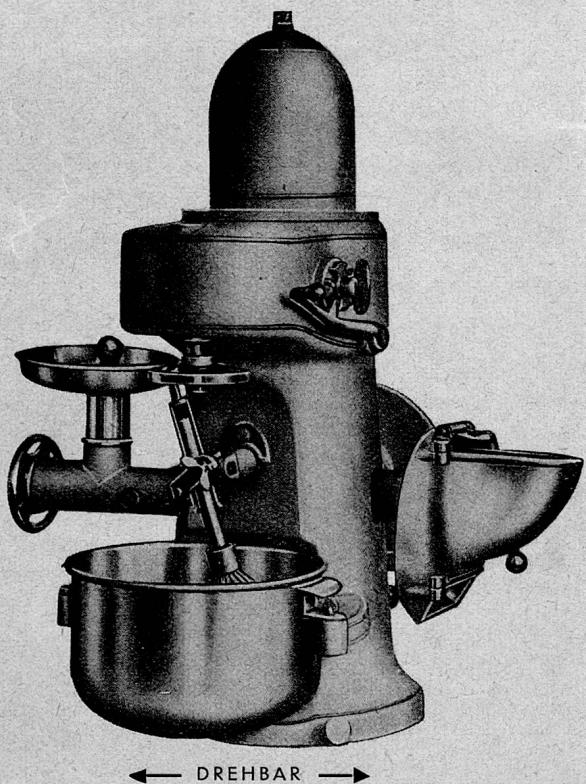
Wir offerieren

# Saison- und Lagergemüse

ab unsern Produktionszentren

A.-G. Ernst Geiser, Landesprodukte en gros, Langenthal Telephon 6 09 31

## LIPS-KÜCHENMASCHINEN



### COMBIREX KOMBINATOR

vielseitig kombinierbar — Raum- und zeitsparend

### Elektro-Schälmaschinen für Grossbetriebe

### Hydraul. Schälmaschinen

für mittlere und Kleinbetriebe

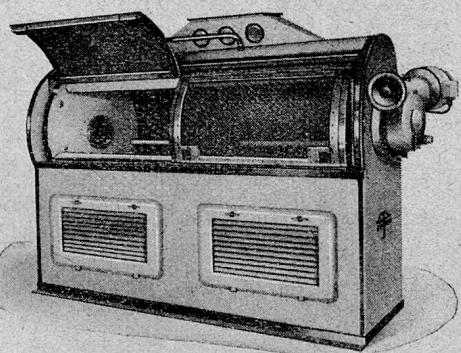
zum Schälen von Kartoffeln und Rüben mit einem Minimum von Abfällen und Leistung bis zu 200 kg stdl.

**LIPS** Küchenmaschinen-  
Fabrik **URDORF**

Gegr. 1880

Telephon 91 75 08

bei Zürich



## SUDAN

*unsere neueste*

### WÄSCHE-TROCKENMASCHINE

FERRUM AG. RUPPERSWIL

Verkaufsbüro Zürich

ab. 1944, 458.

## Gesundheit ist höchstes Gut!

JTRINERS-TONIC ist ein regelrechtes, erprobtes Kräftigungsmittel, das zudem wie ein feiner Liqueur mundet. Dreimal täglich ein Gläschen voll während 3 Wochen genügt für eine Kur. Diese Stärkung wird Sie nicht allzu teuer zu stehen kommen, denn die Normalflasche kostet Fr. 3.25, die Kurpackung nur Fr. 8.75 exkl. Wust. Bei Bleichsucht, Blutarmut, bei rascher Ermüdbarkeit, bei nervösen Störungen, nach Krankheiten, zur Stärkung nach dem Wochenbett verlangen Sie das zuverlässige und preiswerte JTRINERS-TONIC. Erhältlich in den Apotheken. Hersteller: Med. Laboratorium JOTEKA, Lugano-Breganzona.

**J. Kuster**

Eier und Eiproducte en gros

Eier, spez. Trinkeier  
Gefriereier  
Volleipulver  
Eiweiss kristallisiert  
und gefroren

ZÜRICH 5  
Hardturmstrasse 313  
Tel. 051 / 27 52 09  
051 / 27 19 60

Wer sich auf Kuster verlässt, ist nicht verlassen.



### ASTRA.. währschaft und gut

Unter ASTRA verstand die Hausfrau stets etwas Währschaftes, etwas Gutes. Und diesem Ruf wird es sich auch fernerhin würdig zeigen.

194

## BRAVILOR

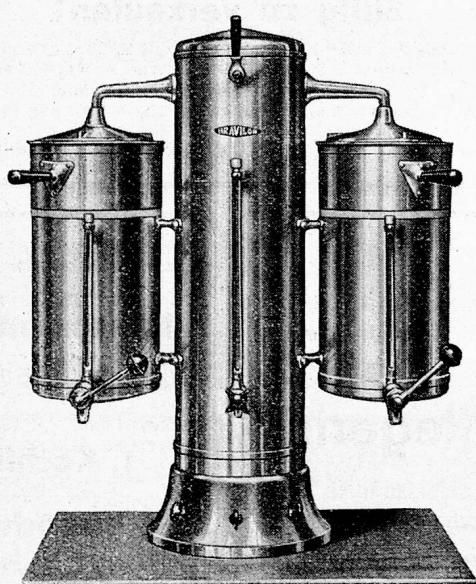
KAFFEEMASCHINEN arbeiten

### ohne Boiler

und erzeugen innert kürzester Zeit, dank neuartiger Durchlaufheizung, vorzüglichen Filterkaffee. Einfachste Bedienung.

Spezial-Anlagen bis zu 500 Stundenliter

Verlangen Sie Referenzen und Prospekt Nr. 8



Unverbindliche Beratung durch:

**H G Z - APPARATEBAU  
ZÜRICH-AFFOLTERN**

Telephon (051) 46 64 96

# Wenn wenig Milch

wegen Lecksucht, sowie bestimmten Formen von Unfruchtbarkeit wegen Mangel an Phosphorsäure im Rauhfutter,

dann probier's mit „CUSTOS“-Futterknochen-Produkten. (Kann auch über das Grün- und Silofutter gestreut, sowie mit Salz vermischt und im Glück verabreicht werden).



## Knochenmühle Trubschachen i. E.

Telephon Nr. 14

Aus vielen Zuschriften: Möchte Euch höflich bitten, mir wieder 50 Kilo Knochengrieß für mein Rindvieh zuzustellen. Ich habe die Erfahrung gemacht, daß es ein großer Vorteil ist, wenn man solches verabreicht.  
Ettershof, S... den 30. Mai 1945.

A. G.

Senden Sie mir je 100 Kilo Futterknochenmehl und Futterknochen-Feingrieß. Infolge Klauenleiden bitte um sofortige Lieferung. War mit Ihrer letzten Lieferung ausgezeichnet zufrieden.  
Voramsteg, N°k. 7. 12. 44.

S. B.

Senden Sie mir bitte drei Säcke Futterknochengrieß.  
M'feld (Grbd.), 3. 5. 45. Dr. med. vet. K. M., Tierarzt.

Senden Sie mir wieder auf Station St... 150 kg Futterknochenmehl.  
St. (Aarg.), den 30. 7. 1945. Dr. H. Sch., Tierarzt.

## Echte Fensterleder-Chamex Viscose-Schwämme-Spungo

bieten Ihnen zur weitgehenden Verwendung im Haushalt alle Vorteile. - Verlangen Sie Preisliste durch das Spezialgeschäft:

**Hans J. Brand, Basel 2,** Tel. 3 91 00.

## Kleiderstoffe

für Männer und Jünglinge

in der guten und alten Qualität wieder lieferbar.

Verlangen Sie bitte unverbindliche Offerte von

**Otto Schuchard, Textilwaren**  
Zürich 6, Universitätsstr. 22  
Telephon 28 02 10.



Unverbindliche Beratung durch die Fabrikanten  
**MAX MÜLLER-JACKSON**  
Spezialseifen-Fabrik  
WINTERTHUR  
**H. KIEFER-HENKE**  
Permatinwerke  
STEIN AM RHEIN

## Schlafraffia - DEA - Robustas - Obermatratzen

in bester Ausführung in Wolle und reinem Haar gearbeitet sind sofort lieferbar zu günstigen Konditionen. Sämtl. Zubehör, Deckbetten, Schoner, Patentmatratzen. Ab 6 Stück Mengenrabatt. Gute Referenzen.

Off. an **Müller Bettwarenspezialgeschäft, Erlinsbach b. Aarau**  
Telephon 2 24 10

# Telephon-, Uhren- und Lichtsignalanlagen

## Hasler AG Bern

### GUENIN & Co.

Manufaktur-  
waren en gros

BIEL  
Fabrikation

Gegründet 1848

Telephon 2 44 22

Sämtliche Tuchwaren für  
Anstalten und Spitäler

Vorteilhafte Preise



## Billig zu verkaufen!

Ein Hotel-KOCHHERD neu revidiert, Gr. 2070/1175/800 mm mit zwei Kochlöchern und je 2 Brat- und Wärmeöfen, Gr. 440/220/840 mm. Seitlich je 2 Tellerwärmer 810/230/370 mm. Links und rechts 2 eingebaute Kupferboiler, Gr. 220/160/1000 mm für Holz und Kohlenfeuerung.

**W. Christen, Inst., Wolfenschiessen.**

### Gesucht

in Alters- u. Kranken-heim (Stadt Zürich) eine tüchtige

### Pflegerin

zur selbständigen Be-  
sorgung einer Abteilg.

Offerten unter Chiffre  
7613 an Verlag Franz  
F. Otth, Zürich 8.

Krankenhaus im Kt. Zürich sucht zu sofortigem Eintritt  
eine

### Hausbeamtin

mit allen Arbeiten vertraut und selbständig.

Ebenso eine

### 1. Köchin

und eine

### Hilfsköchin

mit Erfahr. in Krankenkost.  
Offert. mit Gehaltsanspruch  
unter Chiffre 7728 an Verlag  
Franz F. Otth, Zürich 8.

Evangelische Heimstätte sucht per Mitte oder Ende März 1946  
eine junge, selbständige und zuverlässige

### HAUSBEAMTIN

(event. Anstaltsgehilfin)

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen, Referenzen und Gehalts-  
ansprüchen an Chiffre 7576 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

H. HÜTTER & CO.

Neu-Allschwil/Basel

liefern:

## STRICKWOLLEN

„EUROWO“ UND „BALAINE“

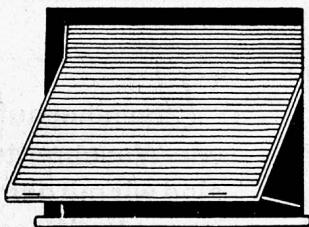
für Socken, Strümpfe, Pullovers etc.

Wissen Sie,  
dass jede Säure, auch äusserst  
verdünnt, die

Emaille  
von Badewannen etc.

angreift u. sich selbsttätig (in  
Verbindung mit Wasser) auf-  
löst. Kalk, Rost und Schmutz,  
sowie rauhe und verdorbene  
Emaille, Glasuren behebt  
fachmännisch

Georg Badstuber,  
Rudolfstetten/Arg.  
Telephon 057/71365.



N° 10

Rolladen  
Jalousieladen  
Garagetore  
Schaufenster-Anlagen

HARTMANN & Cie. AG. BIEL

W.-C.-PAPIERE

krepp und glatt

am vorteilhaftesten von

E. Strohbach, Basel 9

Telephon 41019

ERNST MEYER

Chemische Holzbeizerei

Zürich-Oerlikon Tel. 261390

Ausführung von Arbeiten in der ganzen Schweiz

chem. beizen  
umbeizen  
renovieren  
spritzen  
von Täfer  
Türen  
Innenausbau  
Neubauten

## Dampfwaschmaschine

Transmissionsantrieb, kippbar voll durch  
revidiert, Kupfertrommel 140 X 80 cm.  
Fassung zirka 50 kg mit dazu passendem  
Wäschewagen und Hahnenbatterie ist zu  
verkaufen. Maschine ist sofort lieferbar.

Offerten unter Chiffre INS/2675 an den Verlag  
Franz F. Otth, Zürich 8.

Obermatratzen div. Marken  
Patentmatratzen  
Praktische Co-ch-Betten  
Bettwaren sowie Einzelzub.

kaufen Sie vorteilhaft direkt  
bei MÜLLER, Bettwaren en  
gros, Staffelbach, Aargau.  
Eigene Fabrikation.

**Vanillin-Zucker** "Punktfrei"  
mit Milchzucker KEA 658, lieferbar offen in Säcken von 1—5 kg  
zu Fr. 14.50 p. kg od. in Cartons mit 50 Btl. à 12 gr Inh. p. Btl.

**Backpulver** äusserst triebfähig KEA 130  
In Kraftpacksäcken à 5 kg Fr. 4.60 per kg

**ISOMALT-PRODUKTE**, Abteilung Backhilfs- u. Nährmittel  
Horwa AG. Horw-Luzern      Telephon (041) 258 52

Arzt- und Spitalbedarf

EMIL WÄGER vorm. Fritz Kinzler BASEL

Grellingerstrasse 9 - Telephon 47045

Liefert alles



Beste Bezugsquelle  
für Invaliden- und  
Transportwagen.

Die neusten Modelle  
mit

**6 Uebersetzungen**  
werden überall be-  
vorzugt.

Verlangen Sie post-  
wendend Prospekte  
und Preisliste.

Ulr. Knöpfel, Mech., Flawil      Telephon 83343

## WOLLDECKEN

sehr gut  
und preiswert

Verlangen Sie bitte  
Spezial-Offerte bei

Fl. Vetsch, Tuchfabrik, Felsbach-Schauenburg (Graubünd.)

## Dörrobst

Birnen  
Aprikosen  
Zwetschgen  
Feigen  
Weinbeeren

Tomatenextrakt  
port., 5,1 kg Dosen

Apfelmus ungez.  
1/1 Dosen und  
5/1 Dosen gez.

Mit höfl. Empfehlung:

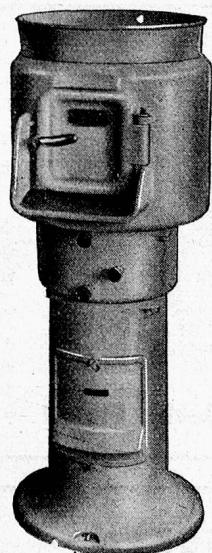
PETER & KUNZ

Colonialwaren

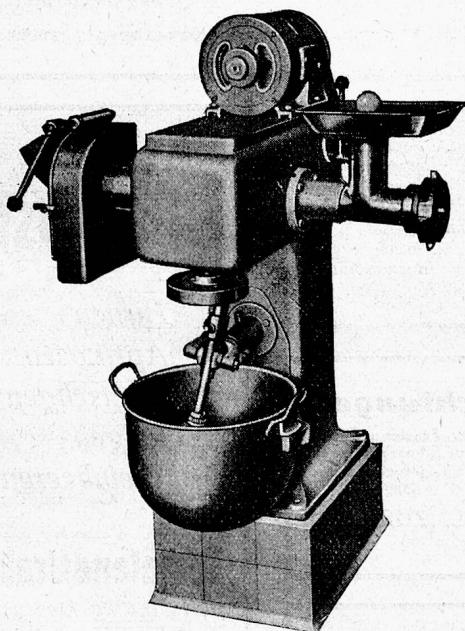
ZÜRICH 11

Tel. (051) 467010

# Unsere Spezialitäten



**KARTOFFELSCHÄLMASCHINE**



**KÜCHENMASCHINE**

für den strengen Anstaltsbetrieb im besonderen geeignet

Hohe Leistung! Kleine Platzbeanspruchung!  
Verlangen Sie Offeren

**SCHWABENLAND & CO. AG.**  
ZÜRICH NÜSCHELERSTRASSE 44

## ARMATUREN

für Wasser, Gas, Dampf, Zentralheizungen, Bad und Toilette

## PUMPEN

automatische Hauswasserpumpen,  
automatische Abwasserpumpen,  
Flügelpumpen

Verlangen Sie bei Ihrem Installateur od. Großist unsere Produkte

**Metallgießerei & Armaturenfabrik Lyf**

Von jeher auf die Herstellung von Waschmitteln spezialisiert, sind wir mit dem Fachgebiet der gesamten Wäscherei durch und durch vertraut. Wir beraten Sie bereitwillig in allen Fragen der Praxis und stellen die Ergebnisse unserer ständigen wissenschaftlichen Forschungen jederzeit gerne in Ihre Dienste. Machen Sie von unserem Beratungsdienst Gebrauch; Sie werden daraus gewiss nur Nutzen ziehen.

**HENKEL & Cie. A.G.  
BASEL**

Abteilung Grosskonsumenten

FRIMA-PRIMA • NATRIL OMAG • DIXIN • TRITO • PURSOL • SILOVO • ADAM

# KULBA

vernichtet

**Haus- und Mauerschwamm, die Holzschädlinge,**

wie Holzwurm, Larven, Pochkäfer, Borkenkäfer, Hausbock und verhindert die STOCKFÄULE und Schimmelpilz.

**Geruchfrei**

Prospekte, Preislisten und Kostenberechnungen durch

**EMIL EMCH** Bautenschutzprodukte

Röslistrasse 29 . Zürich 6 . Telephon (051) 28 53 80